

Elsa Rodríguez Cidre: *Cautivas troyanas. El mundo femenino fragmentado en las tragedias de Eurípides*, Córdoba, Del Copista (*Ordia Prima, Studia 5*), 2010, ISBN 978.987-563-269-1, 392 págs.

Recibido: 10/08
Arbitrado: 12/08
Aceptado: 15/08

El volumen que reseñamos a continuación es la quinta publicación de la colección *Studia* de la revista *Ordia Prima*, que tiene en su haber estudios sobre filosofía, literatura, gramática y drama de la antigüedad griega.

Cautivas Troyanas de la Profesora Elsa Rodríguez Cidre está basado en su tesis doctoral defendida en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires en diciembre de 2007, bajo la dirección de Elena Huber.

El libro cuenta con un prólogo a cargo de la Profesora Ana Irirate de la Universidad del País Vasco, que sin duda constituye una excelente invitación a la lectura atenta del tema que nos presenta Rodríguez Cidre. A continuación, la autora nos introduce el tema a tratar comenzando por resaltar el hecho de que la tragedia ática, en numerosas oportunidades otorga un rol protagónico a personajes usualmente obviados o marginados como son los esclavos, los bárbaros y las mujeres. E incluso, en algunos casos, nos encontramos con la conjunción de estos tres rasgos: mujeres bárbaras y esclavas. Rodríguez Cidre señala que la mujer representa una alteridad dentro de la *pólis*, “particularmente la dicotomía entre el rol de las mujeres como garantes de la reproducción

del cuerpo de ciudadanos y su paralela exclusión del cuerpo político” (p.22).

Asimismo, la autora toca el tema de la reflexión sobre los géneros recordando que a menudo éstos se desarrollan “a partir del recurrente empleo de la inversión de roles como en el caso de héroes feminizados o de mujeres virilizadas” (p. 23) y que “estas inversiones de roles plantea una muy permeable frontera entre lo femenino y lo masculino en el género trágico” (p.23).

Uno de los aspectos que desarrolla esta investigación es el estudio del discurso femenino dentro del registro trágico. Tema que, como la autora reconoce, presenta numerosos obstáculos para su abordaje puesto que “las composiciones trágicas que versan sobre mujeres son una producción de autores masculinos” (p.23). Sin embargo, un estudio minucioso del discurso femenino en las obras de Eurípides permite apreciar el fino tratamiento de los personajes femeninos “pleno de matices y lecturas múltiples, cuando no paradójales” (p. 24). Así, el cuerpo del libro se centrará en tres capítulos que se ocupan de tres escenarios en los que el discurso femenino es protagonista: el lecho, los procesos de animalización y la ejecución del lamento fúnebre.

El hilo conductor de la obra será pues, el destino de lo que la autora denomina mujeres-botín en las obras de Eurípides, específicamente en *Andrómaca*, *Hécuba* y *Troyanas*. En estas obras es encontramos esos escenarios fundamentales del discurso femenino como son los violentos trasposos de lechos, la ejecución del *thrénos* y la animalización, y el léxico relacionado con estos tres escenarios será el camino de entrada a los textos.

En el Capítulo I, titulado *Los lechos en Andrómaca, Hécuba y Troyanas*, Rodríguez Cidre realiza un rastreo léxico de los lexemas base para denotar el lecho en estas tres obras, los cuales son: *léktron*, *léchos*, *euné*, *koíte*, *démnion*, *stibás* y *klíne*. La recurrencia de referencias al lecho pareciera depender, según la autora, de la situación en la que se encuentra cada personaje femenino (p.142). De igual forma, el estudio del sema referente al lecho permite establecer un conjunto de pares opuestos “que reflejan los conflictos que lo atraviesan” (p.57); así, los lechos serán: dobles/simples, fértiles/estériles, abiertos/cerrados, bastardos/legítimos, frecuentados/abandonados, bárbaros/griegos, divinos/mortales y eróticos/fúnebres.

La segunda parte de este volumen, titulada *Los procesos de animalización en Andrómaca, Hécuba y Troyanas*, se encarga de profundizar sobre los mecanismos de la animalización, sobre todo en cómo ésta sirve para referirse a la alteridad. Las mujeres-botín encarnan toda la alteridad posible: mujeres, bárbaras y esclavas. Es por esto que los procesos de animalización “representan... un elemento ineludible para analizar el diseño de los personajes femeninos euripideos y en particular en nuestro corpus por el peso que en él tienen las mujeres cautivas” (p. 149).

Finalmente, en el Capítulo III, titulado *El trhéno en Andrómaca, Hécuba y Troyanas*, Rodríguez Cidre hace un recuento del rito trenético y su ejecución, así como también de su relación con el género trágico. De igual forma, la autora se centra en la situación de estas mujeres-botín y cómo ellas, en su condición de esclavas quedan excluidas de un ámbito que, en condiciones normales, sería de su total competencia, todo lo cual constituye una perturbación estructural de la celebración del rito trenético.

Cautivas Troyanas. El mundo femenino fragmentado en las tragedias de Eurípides, constituye a nuestro parecer, un enfoque original y riguroso de la figura de los personajes femeninos en Eurípides más allá de la controversia sobre su supuesta misoginia. Sin duda, un aporte valioso al estudio del drama griego antiguo y, en especial, al de las obras de Eurípides.

Alexandra Cruz Akirov
Universidad de Los Andes
acruz.ula@gmail.com